

prima instanță: V. Orîndaș  
instanța de apel: A. Gheorghieș, A. Albu, N. Chircu

dosarul nr. 2rc-373/15

## DECIZIE

20 mai 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul – Valeriu Doagă

Judecătorii - Sveatoslav Moldovan, Galina Stratulat

examinând recursul declarat de reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de banca comercială „VICTORIABANK” societate pe acțiuni împotriva întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată cu privire la obligarea dezmințirii informației și repararea prejudiciului moral, împotriva încheierii Curții de Apel Bălți din 19 martie 2015

### c o n s t a t ă:

La 11 decembrie 2012 banca comercială „VICTORIABANK” societate pe acțiuni (în continuare B.C. „VICTORIABANK” S.A.) împotriva întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată (în continuare Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L.) cu privire la obligarea dezmințirii informației și repararea prejudiciului moral.

În motivarea acțiunii a menționat că, la 20 septembrie 2012 în cotidianul „Adevărul”, nr. 183(454), a fost publicat articolul cu denumirea „magistratul Pleșca, favorizat de bănci” și „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci”. În aceeași zi, pe portalul de știri - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) a fost plasat articolul cu denumirea „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci”. Ambele mijloace mass-media aparțin Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L.

Denotă că, articolele menționate denaturează vădit esența faptelor, conțin relatări false cu privire la fapte și judecăți de valoare fără substrat factologic.

Afirmă că, denumirea articolului „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci este defăimătoare și indubitabil induce în eroare cititorul.

Invocă că, în articolul menționat se indică că „Ion Pleșca, președintele Curții de Apel Chișinău, a împrumutat în doi ani câteva zeci de milioane de lei, gajând același apartament”, pe când informația respectivă nu corespunde realității, iar concluziile pârâtei se bazează pe fapte rupte din context și afirmații greșite.

Face referire că, informația respectivă este defăimătoare, deoarece apare ca o informație falsă, ce lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională a persoanei.

Menționează că, magistratul nu apare în calitate de debitor, care a împrumutat mijloace bănești de la bancă. Astfel, creditul respectiv a fost acordat societății cu răspundere limitată „Nivali-Prod” și nicidecum soților Pleșca. Ca urmare, în urma acordării creditului, mijloacele financiare în sumă de 5 milioane de lei au fost obținute de un agent economic, iar familia Pleșca nu este beneficiar sau utilizator al acestui credit.

Consideră că, informația privind acordarea S.R.L. „Nivali-Prod” a unui credit bancar în sumă de 5 milioane lei de către B.C., „VICTORIABANK” S.A., a fost denaturată de mijlocul mass-media.

Susține că, publicațiile respective eronat au apreciat faptul acordării de către B.C., „VICTORIABANK” S.A., a creditelor neasigurate contrar prevederilor legislației bancare și regulamentelor interne unor persoane, datorită funcțiilor pe care acesta le deține, astfel, favorizând aceste persoane față de ceilalți solicitanți de credite.

Invocă că soții Pleșca, neobținând careva beneficii materiale din creditul menționat, doar au garantat nesemnificativ rambursarea creditului acordat S.R.L. „Nivali-Prod”, depunând în gaj un apartament, care le aparține. Informația precum că contractul de ipotecă asupra bunului imobil, care îi aparține familiei Pleșca, este unicul mijloc de garanție în scopul rambursării creditului nu corespunde realității și este falsă. Rambursarea creditului acordat S.R.L. „Nivali-Prod” a fost asigurată prin garanții reale, printre care bunuri imobile la valoarea totală de gaj în sumă de 430300 lei și bunuri mobile la valoarea de gaj totală în sumă de 6830000 lei și, anume, mijloace fixe și mijloace circulante, proprietatea S.R.L. „Nivali-Prod”.

Solicită B.C., „VICTORIABANK” S.A. obligarea Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L.) de a publica în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” a dezmințirii în privința articolului „Magistratul Pleșca, favorizat de bănci”, „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” nr. 183 (454) din 20 septembrie 2012, obligarea pârâtei de a publica în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro)

a dezminții în privința articolului „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) la 20 septembrie 2012, repararea prejudiciului moral în sumă de 200000 lei și încasarea de la pârâtă a taxei de stat în sumă de 6100 lei.

Prin hotărârea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 23 mai 2014 s-a admis parțial acțiunea, s-a obligat Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L. să publice în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” dezmințirea în privința articolului „Magistratul Pleșca, favorizat de bănci”, „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” nr. 183 (454) din 20 septembrie 2012, s-a obligat Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., să publice în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) dezmințirea în privința articolului „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) la 20 septembrie 2012, s-a încasat de la Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., în beneficiul B.C. „VICTORIABANK” S.A., taxa de stat în sumă de 100 lei, în rest acțiunea s-a respins.

La 28 august 2014 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a declarat apel împotriva hotărârii primei instanțe, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri cu privire la respingerea acțiunii.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 octombrie 2014 pricina civilă a fost remisă Curții Supreme de Justiție pentru soluționarea chestiunii privind strămutarea pricinii în temeiul art. 43 alin. (2) lit. f) CPC.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 22 octombrie 2014 pricina civilă a fost strămutată și remisă spre examinare în ordine de apel la Curtea de Apel Bălți.

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 04 noiembrie 2014 nu s-a dat curs cererii de apel depuse de Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., s-a acordat termen de până la 20 noiembrie 2014 pentru prezentarea dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 75 lei.

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 17 noiembrie 2014 s-a corectat greșeala comisă în încheierea Curții de Apel Bălți din 04 noiembrie 2014, privitor la suma taxei de stat, cu încasarea sumei corecte de 4500 lei și s-a acordat termen suplimentar de plată până la 04 decembrie 2014 ora 09.00.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 04 februarie 2015 s-a respins recursul declarat de reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov și s-a

menținut încheierea Curții de Apel Bălți din 19 martie 2015.

La data de 19 martie 2015 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a solicitat scutirea de la plata taxei de stat pentru examinarea pricinii în ordine de apel.

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 19 martie 2015 s-a respins cererea de scutire de la plata taxei de stat formulată de Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., s-a acordat apelantului termen suplimentar pentru achitarea taxei de stat în sumă de 4425 lei, stabilindu-i termen de până la 02.04.2015 ora 09.00, s-a explicat Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., că în cazul în care nu va prezenta dovada de plată a taxei de stat în termenul stabilit, cererea va fi restituită.

La 01 aprilie 2015 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a declarat recurs împotriva încheierii Curții de Apel Bălți din 19 martie 2015 solicitând admiterea recursului, casarea încheierii recurate și scutirea de la plata taxei de stat.

În motivarea recursului avocatul Roman Zadoinov a menționat că, instanța de apel a interpretat eronat art. 85 din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Prin urmare, deoarece încheierea recurată a fost pronunțată la 19 martie 2015, Colegiul apreciază recursul declarat de avocatul Roman Zadoinov la 01 aprilie 2015 ca fiind depus în termen.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) din Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis cu casarea încheierii instanței de apel și emiterea unei noi hotărâri din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 427 lit. c) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, soluționând prin decizie problema în fond.

Materialele pricinii atestă cu certitudine că, prin hotărârea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 23 mai 2014 s-a admis parțial acțiunea înaintată de B.C. „VICTORIABANK” S.A., s-a obligat Î.C.S. „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L. să publice în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” dezmințirea în privința

articolului „Magistratul Pleșca, favorizat de bănci”, „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat în paginile 1-3 ale cotidianului „Adevărul” nr. 183 (454) din 20 septembrie 2012, s-a obligat Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., să publice în termen de 15 zile din momentul devenirii hotărârii executorie pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) dezmințirea în privința articolului „Judecătorul cu datorii de zeci de milioane de lei la bănci” publicat pe pagina web - [www.adevarul.ro](http://www.adevarul.ro) la 20 septembrie 2012, s-a încasat de la Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., în beneficiul B.C., „VICTORIABANK” S.A., taxa de stat în sumă de 100 lei, în rest acțiunea s-a respins (f.d. 114-118).

La 28 august 2014 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a declarat apel împotriva hotărârii primei instanțe, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri cu privire la respingerea acțiunii (f.d. 120).

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 04 noiembrie 2014 nu s-a dat curs cererii de apel depuse de către Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., s-a comunicat apelantei despre necesitatea prezentării dovezii de plată a taxei de stat în sumă de 75 lei și cererea de apel motivată, stabilindu-i termen de până la 20 noiembrie 2014 ora 09.00, s-a explicat Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., că în cazul în care nu va prezenta dovada de plată a taxei de stat în termenul stabilit, cererea va fi restituită (f.d. 143-146).

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 17 noiembrie 2014 s-a corectat greșeala comisă în încheierea Curții de Apel Bălți din 04 noiembrie 2014, privitor la suma taxei de stat, cu încasarea sumei corecte de 4500 lei și s-a acordat termen suplimentar de plată până la 04 decembrie 2014 ora 09.00 (f.d. 149-150).

La 17 noiembrie 2014 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a depus cererea de apel motivată împotriva hotărârii primei instanțe (f.d. 151-153).

La data de 19 martie 2015 reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov a solicitat scutirea de la plata taxei de stat pentru examinarea pricinii în ordine de apel, din considerentul stării materiale precare și intentarea procedurii de insolabilitate în privința apelantului (f.d. 178-179).

Prin încheierea Curții de Apel Bălți din 19 martie 2015 s-a respins cererea de scutire de la plata taxei de stat formulată de Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., s-a acordat apelantului termen suplimentar pentru achitarea taxei de stat

în sumă de 4425 lei, stabilindu-i termen de până la 02.04.2015 ora 09.00, s-a explicat Î.C.S., „ADEVĂRUL MEDIA” S.R.L., că în cazul în care nu va prezenta dovada de plată a taxei de stat în termenul stabilit, cererea va fi restituită.

În motivarea soluției adoptate instanța de apel, a menționat că starea de insolvabilitate a reclamantului nu poate constitui temei de scutire de plata taxei de stat.

Colegiul notează că, instanța ierarhic inferioară eronat a concluzionat despre lipsa circumstanțelor ce ar justifica scutirea de la plata taxei de stat la examinarea pricinii în ordine de apel.

În conformitate cu art. 3 alin. (1) lit. j) din Legea taxei de stat nr. 1216-XII din 03 decembrie 1992, pentru cererile de apel împotriva hotărârilor instanțelor judecătorești se stabilește taxa de stat în cuantum de 75 % din taxa calculată din suma contestată.

În conformitate cu art. 85 al. (4) din Codul de procedură civilă, în funcție de situația materială și de probele prezentate în acest sens, persoana fizică sau juridică poate fi scutită de judecător (de instanța judecătorească) de plata taxei de stat sau de plata unei părți a ei.

Conform art. 4 al. (1) din Legea taxei de stat nr. 1216 din 03 decembrie 1992, în cazurile prevăzute de lege, la cerere, judecătorul sau instanța judecătorească, în funcție de situația materială și de probele prezentate în acest sens, este în drept să elibereze, complet sau parțial, de plata taxei de stat persoanele fizice și juridice, precum și să eșaloneze sau să amâne achitarea taxei de stat.

Colegiul denotă că, prin hotărârea instanței de insolvabilitate a Curții de Apel Chișinău din 26 mai 2014 s-a intentat procedura de insolvabilitate față de Î.C.S. „Adevărul Media” S.R.L., s-a desemnat în calitate de administrator al procesului de insolvabilitate Î.I. „Muntean Corneliu”, s-a suspendat activitatea organelor de conducere ale debitorului, s-a convocat prima adunare a creditorilor pentru audierea raportului administratorului și validarea creanțelor la data de 01.09.2014. ora 14:00, în incinta Curții de Apel Chișinău, bd. Ștefan cel Mare 73, sala de ședințe nr. 2, et. II, s-au notificat creditorii Î.C.S. „Adevărul Media” S.R.L., că termenul limită de înregistrare a cererilor de admitere a creanțelor, în vederea întocmirii tabelului definitiv este data de 30.06.2014, s-a stabilit termenul limită de verificare a creanțelor, de întocmire și de comunicare a tabelului definitiv data de 10.07.2014, s-a notificat creditorii cu creanțe garantate și cei ce dețin un drept de separare a bunurilor să precizeze neîntârziat bunurile din masa debitoare în privința căror dețin un drept prioritar, precum și temeiurile apariției acestui drept, s-a interzis înstrăinarea bunurilor din masa debitoare și s-a sistat orice modificare legată de statutul juridic al debitorului sau al bunurilor lor, fără învoirea expresă a

administratorului insolabilității, s-au pus sub sechestru toate bunurile debitorului și corespondența comercială, s-a înlăturat din data adoptării prezentei hotărâri, debitorul (organele de conducere) de la gestionarea patrimoniului și întreprinderii, atribuțiile de gestionare și dispoziție fiind transmise administratorului insolabilității, s-a suspendat executarea silită din bunurile Î.C.S.”Adevărul Media” S.R.L., s-a interzis instituțiilor financiare în care debitorul are deschise conturi, de a dispune de mijloacele existente în conturile debitorului, fără un ordin al administratorului insolabilității, s-a obligat organele de conducere ale debitorului Î.C.S., „Adevărul Media” S.R.L., să transmită administratorului insolabilității gestiunea societății pe bază de inventar și de bilanț, să transmită patrimoniul ce aparține masei debitoare, împreună cu registrele, cu actele (inclusiv de constituire, contabile, financiare, corespondența ce ține de activitatea comercială) și cu ștampilele acesteia, s-a împuternicit administratorul insolabilității să execute silit prezenta hotărâre și să preia forțat bunurile din masa debitoare care se află la debitor sau la terți, cu evacuarea forțată a persoanelor care le dețin în posesie sub orice formă, s-au anulat sechestrele aplicate pe patrimoniul Î.C.S., „Adevărul Media” S.R.L, precum și măsurile de asigurare sau de limitare ale societății debitoare sau ale administratorului insolabilității în dreptul de administrare și de valorificare a masei debitoare aplicate de instanța de judecată sau de organele abilitate în acest sens și s-a menținut doar măsurile de asigurare aplicate de instanța de insolabilitate, s-a obligat administratorul să prezinte până la prima adunare a creditorilor un raport cu privire la executarea măsurilor de asigurare aplicate debitorului și să verifice temeiurile survenirii insolabilității, mărimea și componența masei debitoare, posibilitatea continuării activității debitorului, aplicarea planului de restructurare sau motivele care nu permit restructurarea debitorului, s-a notificat despre intentarea procesului de insolabilitate și aplicarea măsurilor de asigurare organele și instituțiile menționate în p. 2 al art. 35 din Legea insolabilității, s-a constituit comitetul creditorilor din 3 persoane în următoarea componență: reprezentanții „Adevărul Holding Romania, Tipomedia Prod” S.R.L. Romania, „Angrogoscom” SRL (f.d. 179-181).

Colegiul apreciază că, intentarea procesului de insolabilitate în privința Î.C.S., „Adevărul Media” S.R.L., și aplicarea măsurilor de asigurare prin hotărârea instanței de insolabilitate a Curții de Apel Chișinău din 26 mai 2014 face imposibilă executarea obligației de plată a taxei de stat în ordine de apel și justifică scutirea recurentului de la plata acesteia.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a menționa că omisiunea de a elibera recurentul de la plata taxei de stat ar duce la îngrădirea accesului la un tribunal, fapt ce în

consecință este o încălcare a art.6 paragraful 1 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

Practica constantă a CtEDO afirmă faptul că dreptul de acces la un tribunal nu este un drept absolut (cauza Golder v. the United Kingdom §-36 din 21 februarie 1975,), ci unul care poate implica anumite limitări din partea statelor contractante, în funcție de nevoile și resursele comunității și ale indivizilor (Ashimgdane vs United Kingdom 28 mai 1985).

Totodată, limitările invocate sunt compatibile cu art. 6 parag. 1 din C.E.D.O., decît dacă urmăresc un scop legitim și există un raport rezonabil de proporționalitate între mijloacele folosite și scopul urmărit. (cauza Bellet vs France §-31, Garcia Manibardo vs Spain §-44).

De asemenea, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a apreciat în hotărîrea Kreuz contra Poloniei (§ 60) că, exigența de plată a taxei de stat aferentă cererilor cu care sunt sesizate jurisdicțiile civile, nu poate fi considerată în sine drept o restricție adusă dreptului de acces la tribunal.

Totuși, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a reiterat că mărimea taxei urmează a fi apreciată în lumina circumstanțelor particulare ale unei cauze concrete, inclusiv solvabilitatea reclamantului în faza procedurii (cazul Clionov contra Moldovei nr. 13229/04; cazul Tudor-Comerț contra Moldovei nr. 27888/04; cazul Teltronic-CATV contra Poloniei nr. 48140/99).

Prin urmare, deoarece materialele pricinii denotă cu certitudine incapacitatea Î.C.S., „Adevărul Media” S.R.L., de a onora obligația de plată a taxei de stat pentru examinarea pricinii în ordine de apel, fapt generat de intentarea procedurii de insolabilitate și aplicarea măsurilor de asigurare, determină Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție să admită recursul declarat de către reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov, să caseze încheierea instanței de apel și să pronunțe o nouă hotărîre sub formă de încheiere prin care se scutește întreprinderea cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată de la plata taxei de stat în mărime de 4425 lei, pentru examinarea pricinii în ordine de apel.

În conformitate cu art. 427 lit. c) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e

Se admite recursul declarat de reprezentantul întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată, avocatul Roman Zadoinov.

Se casează încheierea Curții Apel Bălți din 19 martie 2015, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de banca comercială „VICTORIABANK” societate pe acțiuni împotriva întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată cu privire la obligarea dezmințirii informației și repararea prejudiciului moral și se emite o nouă hotărâre sub formă de încheiere prin care:

Se scutește întreprinderea cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată de la plata taxei de stat la depunerea cererii de apel împotriva hotărârii Judecătoriei Economice de Circumscripție din 23 mai 2014.

Pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de banca comercială „VICTORIABANK” societate pe acțiuni împotriva întreprinderii cu capital străin „ADEVĂRUL MEDIA” societate cu răspundere limitată cu privire la obligarea dezmințirii informației și repararea prejudiciului moral, se remite Curții de Apel Bălți pentru examinarea cererii de apel.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,  
Judecătorul:

Valeriu Doagă

Judecătorii:

Sveatoslav Moldovan

Galina Stratulat